

TEATRO NAZIONALE

TEATRO  
STABILE  
TORINO

Cuore

# CUORE TENEBRA

MIGRAZIONI TRA DE AMICIS E CONRAD

Teatro Gobetti | 22 maggio - 10 giugno 2018 | Prima Nazionale



# CUORE / TENEBRA

MIGRAZIONI TRA DE AMICIS E CONRAD

ADATTAMENTO DRAMMATURGICO DI **GABRIELE VACIS** E **ANGELO DE MATTEIS**

CON **JURIJ FERRINI, ELENA AIMONE, PAOLO BONATO, DIDIE CARIA, CARLO CUSANNO, GIUSEPPE FABRIS, GLORIA GIACOPINI, FRANCESCO GIORDA, GERALD MBALLE, LUCA NAVA, SIMONE ROSSET, ALBERTO ROSSO, GIUSEPPE SACCOTELLI, ELIA TAPOGNANI**

CON I MAESTRI (IN ORDINE ALFABETICO) **MAURO BERRUTO, PIETRO BUFFA, ALDO CAZZULLO, LELLA COSTA, ALESSANDRO D'AVENIA, MAURIZIO FERRARIS, SUOR GIULIANA GALLI, MARCO LODOLI, ENRICO PALANDRI, DOMENICO QUIRICO, REMO ROSTAGNO, BENEDETTA TOBAGI, MARCO VACCHETTI**

E CON I RAGAZZI DELLE SCUOLE: **2<sup>A</sup> PRIMO LICEO ARTISTICO TORINO, 1<sup>T</sup> LICEO SCIENTIFICO "GOBETTI" TORINO, 2<sup>S</sup> ISTITUTO "BOSELLI" TORINO, V GINNASIO F LICEO CLASSICO "D'AZEGLIO" TORINO, 1<sup>C</sup> E 2<sup>C</sup> ISTITUTO "8 MARZO" SETTIMO T.SE, 3<sup>D</sup> CONVITTO NAZIONALE "CARLO ALBERTO" NOVARA**

REGIA **GABRIELE VACIS**

SCENOFONIA, LUMINISMI, STILE **ROBERTO TARASCO**

PEDAGOGIA DELL'AZIONE **BARBARA BONRIPOSI**

VIDEO **INDYCA**

COORDINAMENTO PROGETTO ISTITUTO DI PRATICHE TEATRALI PER LA CURA DELLA PERSONA **ANDREA CIOMMIENTO**

RESPONSABILE AREA ARTISTICA, PROGRAMMAZIONE E SVILUPPO **BARBARA FERRATO**

RESPONSABILE AREA PRODUZIONE **SALVO CALDARELLA**

RESPONSABILE AREA ALLESTIMENTI SCENICI **MARCO ALBERTANO**

RESPONSABILE UFFICIO ALLESTIMENTI SCENICI **GIANNI MURRU**

DIRETTORE DI SCENA **MARCO ANEDDA**, CAPO MACCHINISTA **ADRIANO MARAFFINO**

MACCHINISTA **FLORIN SPIRIDON**, CAPO ELETTRICISTA **DANIELE COLOMBATTO**

ELETTRICISTA **UMBERTO CAMPONESCHI**, FONICO **RICCARDO DI GIANNI**, ATTREZZISTA **CLAUDIA TRAPANÀ**

SARTA **SILVIA MANNARÀ**, ALLIEVA **SARTA SINTA RITI**, SCENOGRFO REALIZZATORE **ERMES PANCALDI**

COSTRUZIONE SCENE LABORATORIO DEL TEATRO STABILE DI TORINO - TEATRO NAZIONALE

FOTO DI SCENA **ANDREA MACCHIA**

NELL'AMBITO DEL PROGETTO ISTITUTO DI PRATICHE TEATRALI PER LA CURA DELLA PERSONA

SOSTENUTO DA **COMPAGNIA DI SAN PAOLO** E **REGIONE PIEMONTE**

## TEATRO STABILE TORINO - TEATRO NAZIONALE

### Si ringraziano:

I tirocinanti: Lara Barzon (DAMS di Torino), Giovanni Andrea Dettori (Accademia di Belle Arti di Torino), Leila Rezzoli (Alma Mater Studiorum - Università di Bologna), Margherita Scalise (Civica Scuola di Teatro Paolo Grassi di Milano).

I docenti e i dirigenti delle scuole: 2<sup>A</sup> Primo Liceo Artistico di Torino; 1<sup>T</sup> Liceo Scientifico "Piero Gobetti" di Torino; 2<sup>S</sup> Istituto di Istruzione Superiore "Paolo Boselli" di Torino; V Ginnasio F Liceo Classico "Massimo D'Azeglio" di Torino; 1<sup>C</sup> e 2<sup>C</sup> Istituto di Istruzione Superiore "8 Marzo" di Settimo Torinese; 3<sup>D</sup> Convitto Nazionale "Carlo Alberto" di Novara.

Gli studenti del corso di Istituzioni di Regia del DAMS di Bologna e in particolare Ubaldo Ranaldi.

Le realtà incontrate: Circolo dei Lettori (TO), Centro MAMRE (TO), Social Festival / Animazione Sociale (TO), Associazione NAKIRI Italia-Guinea (TO), Coop. Le Soleil (Torino), Alma teatro (Torino), Itaca Teatro (Torino), Istituto Majorana (TO), Equilibri d'Oriente (TO), Arte Migrante (TO), Comitato di quartiere Borgata Rosa/Sassi (TO), Gruppo Volontario Vincenziano (TO), Fondazione TEDA per l'autismo ONLUS (TO), Rete Oncologica Piemonte (TO), Circoscrizione 7 - Città di Torino, Festival dell'Europa solidale e del Mediterraneo (Settimo T.se), Terra Terra (Settimo T.se), CRI Centro Fenoglio (Settimo T.se), ASLTO4 Centro Diurno (Settimo T.se), Teatro Villaggio Indipendente (Settimo T.se), Coop. Atypica (Collegno), Teatro degli Acerbi (Asti - Canelli), Coop. Crescere insieme (Asti), Kaizencoop (Valenza), Valenza Teatro Social Club (Novara), Officine Gorilla (Novara), Fondazione Teatro Faraggiana (Novara), Comunità Santa Lucia (Novara), Comunità Sant'Egidio (Novara), ASLTO5 Ospedale San Lorenzo (Carmagnola)

DURATA: 2 ORE





© Andrea Macchia

Ho chiesto ad alcuni giovani attori, con cui lavoro da un po', di imparare a memoria qualche pagina di *Cuore*. Poi abbiamo contattato licei e istituti tecnici, e da gennaio i giovani attori vanno nelle scuole e "dicono" gli episodi del romanzo agli studenti. Le parole di De Amicis provocano discussioni. I ragazzi si chiedono se sono coraggiosi come Garrone, se sarebbero capaci di assumersi le proprie responsabilità, come Garoffi, si chiedono se e quando si sono sentiti parte di un immenso movimento, come chiede il padre di Enrico, quando e come si sono sentiti "noi" con qualcuno...

Insomma, abbiamo letto *Cuore* senza giudizi preconcepiuti (e non è stato facile), quindi abbiamo potuto usarlo per quello che è: un manuale di comportamento, una sorta di catechismo laico, che non sarà una pietra miliare della letteratura, ma che ha accompagnato fedelmente generazioni di ragazzi e anche di adulti. Abbiamo cercato di comprendere le ragioni della sua popolarità attraverso il suo "uso". E, visto che "funzionava" con gli studenti, abbiamo pensato di provare con immigrati, con utenti dei servizi di salute mentale, con persone di ogni tipo. Abbiamo fatto colloqui e laboratori da ottobre ad oggi. Da *Cuore* abbiamo estratto temi come l'appartenenza, la lealtà, l'amicizia, i maestri... I grandi temi di sempre, ma abordati in modo semplice, elementare, come fa De Amicis.

Questo spettacolo è una tappa di un percorso che è iniziato da molto tempo e che non si concluderà alla fine delle repliche. In scena al Teatro Carignano, ci andranno loro, insieme ai giovani attori, studenti, utenti dei servizi di igiene mentale, immigrati, a raccontare, insieme al libro *Cuore*, le storie che dalla sua lettura sono scaturite. Dopo esserci abbeverati alle sorgenti del bene, avevamo bisogno di ridiscendere alle sorgenti abissali del male. Joseph Conrad ci ha aiutati, con un libro che ha nel titolo la stessa parola: *Cuore di tenebra*. Così, giocando con due testi agli antipodi, abbiamo cominciato a trovare intrecci sorprendenti. Perché il bene e il male sono sempre vicini, viaggiano mano nella mano.

*Gabriele Vacis*

## **RETROSCENA** Mercoledì 23 maggio 2018, ore 17,30 - Teatro Gobetti

**Gabriele Vacis** e gli attori della compagnia dialogano con **Franco Perrelli** (DAMS/ Università di Torino) su **CUORE/TENEBRA** migrazioni tra De Amicis e Conrad. Ingresso libero fino ad esaurimento dei posti in sala. Un progetto realizzato con l'Università degli Studi di Torino /Dams - Università degli Studi di Torino /CRAD



NELL' AUTENTICO ESPRESSO ITALIANO C'È SEMPRE MOLTO DI PIÙ.



**LAVAZZA**

TORINO, ITALIA, 1895

